



B-2252

# Agrandissement de l'école de Sissong

Myanmar, Etat Shan

**Sissong, le 23 Juillet 2018**

Cher donateur,

Vous soutenez depuis plus d'un an notre action pour *l'agrandissement de l'école de Sissong*. Ce projet est aujourd'hui bien avancé et je souhaite vous en donner quelques nouvelles.

Sissong est un petit village qui abrite 74 familles appartenant à des minorités ethniques, principalement Kayans. Les moyens en Birmanie sont limités et les conditions de vie des enfants loin d'être idéales. En effet, la plupart des enfants arrêtent l'école faute de pouvoir payer les frais de pension des foyers. Pour lutter contre la déscolarisation, Assumpta, notre responsable Enfants du Mékong, et sa mère, la directrice de l'école, ont décidé d'agrandir l'école du village afin d'en faire un lycée. Pour cela elles doivent construire un bâtiment supplémentaire qui comprendra 3 nouvelles salles de classe afin d'accueillir les grades 8, 9 et 10. Elles ont la garantie des autorités locales que le gouvernement affectera des professeurs supplémentaires si l'école s'agrandit.

*Enfants du Mékong* agit déjà dans ce village depuis plusieurs années, et nous avons pu noter de nettes améliorations dans la conscience collective en ce qui concerne l'éducation des jeunes. C'est pourquoi, nous apportons notre aide à ce projet, afin de soutenir les populations locales dans leurs efforts. Grâce à vos dons, le financement a été assuré et l'argent a été envoyé à Assumpta courant avril afin qu'elle puisse lancer les travaux.

En attendant la fin réelle du projet, je souhaite vous transmettre encore une fois les remerciements des bénéficiaires et d'Enfants du Mékong pour votre soutien. Je ne manquerai pas de vous faire part de l'évolution des travaux et de leur achèvement. Je vous prie de recevoir, cher donateur, mes salutations respectueuses.

**Arnaud VACHON**  
*Coordinateur Projets Enfants du Mékong*

## Les Points fort du Projet

- ✓ **Permettre l'accès à l'école à des enfants d'un village reculé**
- ✓ **Eviter la déscolarisation des enfants de Sissong après le grade 7**
- ✓ **Améliorer les conditions d'études des enfants de l'école en créant un espace supplémentaire pour accueillir plus d'élèves**
- ✓ **Poursuivre le soutien éducatif dans ce village où l'aide commence à porter ses fruits et où la prise de conscience de l'importance de l'éducation avance.**

## L'avancement du projet

Les travaux ont commencé début mars. Le projet a déjà bien avancé, la structure et le toit sont maintenant terminés.



Le père d'Assumpta a dessiné les plans du nouveau bâtiment qui fait 27 mètres de long et 9 mètres de large. Il accueillera 3 salles de classe. Les travaux ont débuté par le nivellement du terrain ainsi que la mise en place des fondations du bâtiment. Les villageois ont préférentiellement utilisé la brique, le bois, un toit fait de plaques de tôle car

ce sont des matériaux solides et d'un très bon rapport qualité-prix. C'est également un type de construction extrêmement fréquent dans cette région et que les habitants maîtrisent tout-à-fait. Aujourd'hui les murs sont complètement terminés. Les travaux restants comprennent donc la pose du sol, qui a déjà commencé, et les finitions du bâtiment : la mise en place d'un système électrique, des fenêtres et des portes ainsi que la peinture du bâtiment.

La fin des travaux était prévue pour le courant du mois d'août, mais les fortes précipitations de la saison des pluies ont fortement ralenti la construction. Les portes et fenêtres n'ont pu être acheminées à temps de Loikaw (capitale de l'état Kayah), les routes étant impraticables. Il faudra attendre la fin de cette saison pour les transporter jusqu'au village et ainsi finir la construction.



*En haut : C'est dimanche, tout le village s'y met, même les enfants qui travaillent à leur rythme.*

*A droite : Une femme de soixante ans, interrompt son travail dans les champs, pour venir, elle aussi, apporter son aide.*



Un villageois pose le ciment et les briques préparés par les autres.

## Bilan financier en cours

### Devis initial du projet

Détails	Coût à l'unité	Quantité	Unité	Coût total
Flat Bricks 2" for ceiling	15 000	65	Boxes	975 000
5" Iron 40'	10 000	100		1 000 000
Colour Steel 14'	12 000	120		1 440 000
Gutter 12'	10 000	18		180 000
Cement	8 000	180		1 440 000
Colour steel 7'	7 000	60		420 000
Plain Zinc 20'	25 000	2		50 000
Iron Zinc	6000	20		120000
Limes	1 500	400		600 000
Nail 4"	3 000	5 vis		15 000
Nail 3"	3 000	20 vis		60 000
Nail 2"	3 000	5 vis		15 000
Nail 1/2	3 000	4 vis		12 000
Iron Strings (bigger)	25 000	2		50 000
Iron Strings (smaller)	10 000	6		60 000
4" Handle	1 000	16 pieces		16 000
3" Handle	1 000	15 pieces		15 000
3" Hinge	1 000	72 pieces		72 000
4" Hinge	1 000	24 pieces		24 000
Chain	1 000	38 pieces		38 000
1" Botts	1 500	10 pieces		15 000
5" Botts	1 000	10 pieces		10 000
8" Muli	2 000	25 pieces		50 000
7" Muli	2 000	15 pieces		30 000
6" Muli	2 000	20 pieces		40 000
1' Thankhanout	3 000	18		54 000
2' Thankhanout	5 000	10		50 000
Oil Paint ( bigger bings)	40 000	4		160 000
Oil Paint ( smaller bings)	17 500	4		70 000
3" Paint brush	1 000	10 pieces		10 000
4" Paint brush	1 000	10 pieces		10 000
Scroller	5 000	5		25 000
Stone	50 000	15		750 000
Sand	50 000	10		500 000
Bricks	400	4 000		1 600 000
Ready made doors	100 000	4		400 000
Ready made windows	100 000	12		1 200 000
Wood				700 000
Transportation for wood	7 000	150		1 050 000
Transportation for others	300 000	10 times		3 000 000
Workers salary	10 000	700		7 000 000
UPG Water Paint	40 000	4		160 000
Carpenter	10 000	200		2 000 000
Bricklayer	10 000	200		2 000 000
Marge de sécurité du budget			10%	2 748 600 MMK
<b>Total du budget net en monnaie locale</b>				<b>30 234 600 MMK</b>

132

Bénéficiaires

siège du :

Commissariat de la République Française en 1990,  
 par un commissaire aux comptes et disponibles en ligne sur  
[www.enfantsdumekong.com](http://www.enfantsdumekong.com),

Association, depuis 2011 label indépendant de bonne  
 pratique financière et efficacité de l'action,

24 083€

Budget Brut



## Budget prévisionnel (brut et net)

	en €
<b>Total du budget net en €</b>	<b>20 470 €</b>
Taux de change	1€ = 1 477 MMK
Frais de recherche et de traitement des fonds: <i>9% du budget brut</i>	2 167 €
Frais de fonctionnement de l'association: <i>6% du budget brut</i>	1 445 €
<b>Total Budget Brut</b>	<b>24 083 €</b>

## Montant reçu sur le terrain en monnaie locale

Budget Net (en €)	20 470 €
Montant envoyé depuis la France (en €)	20 470 €
<b>Montant reçu sur le terrain (en monnaie locale)</b>	<b>33 076 864 MMK</b>
Taux de Change effectif du projet	1615,9

La différence entre le budget en monnaie locale, et le montant réellement reçu s'explique par un taux de change nettement plus favorable depuis l'établissement du devis initial. En effet, il était de 1477 kyats pour 1€ au départ, contre 1615 kyats au moment du décaissement.

Enfants du Mékong bénéficie du :

- Prix des droits de l'homme de la République Française en 1990,
- de comptes certifiés par un commissaire aux comptes et disponibles en ligne sur [www.enfantsdumekong.com](http://www.enfantsdumekong.com),
- d'une certification IDEAS, depuis 2011 label indépendant de bonne gouvernance, transparence financière et efficacité de l'action,



# Enfants du Mékong



Merci de votre aide et de votre soutien

[www.enfantsdumekong.com](http://www.enfantsdumekong.com)